

NACHRICHTEN AUF DEUTSCH

2022-11-12

Programmanus

av Thilo Jahn

Sändningstid: 13:10-13:15

Kanal: P2 | Sveriges Radio

Hallo zusammen.

Hier sind die Nachrichten auf Deutsch.

Heute geht es bei uns um:

- Das Jugendwort des Jahres
- Den Newcomer des Jahres
- Und Klimaaktivisten

Das und mehr mit mir.

Ich bin der Thilo.

Hallo!

Jugendwort

Jedes Jahr macht ein großer deutscher Wörterbuch-Verlag eine Abstimmung über das Jugendwort des Jahres.

Und gewonnen hat dieses Jahr...

Moderatorin: ... Smash.

„Smash“ ist das Jugendwort des Jahres.

„Smash“ bedeutet „mit jemandem etwas anfangen“, „jemanden abschleppen“.

Person A: Wenn man [Gelächter]... Ein bisschen unangenehm! Wenn man jemanden attraktiv findet.

um etwas gehen

att handla om något

Jugendwort des Jahres

årets ungdomsord

der Verlag

förlaget

die Abstimmung

omröstningen

mit jemandem etwas

anfangen

att inleda en relation

med någon

jemanden abschleppen

att ragga upp någon

das Gelächter

skrattet

unangenehm

obehaglig

Wir haben mal nachgefragt, wie die Deutschen das finden.

Person B: „Smash“. Ja, keine Ahnung! Das sagen halt viele. Und hört sich cool an.

Person C: „Smash“ ist halt meistens so ein Begriff, so „Smash or Pass“. Also, würde was man mit der Person im Bett starten oder halt nicht.

Person D: Ich bin Team „Smash“.

Das Wort „Smash“ kommt vom Datingspiel „Smash or Pass“.

Also, zusammen sein oder eben nicht!

Im Englischen heißt das Wort etwas ganz anderes.

„Smash“ bedeutet „zerschlagen“ oder „zerbrechen“.

Auf Platz 2 beim Jugendwort des Jahres kam „bodenlos“

Das bedeutet so viel wie „mies“ oder „unglaublich schlecht“.

Platz 3 ist „Macher“.

Wir hier in den Nachrichten sind auf jeden Fall „Macher“.

Klimaaktivisten

In den letzten Nachrichten ging es ja um Kartoffelbrei und um Tomatensuppe auf Gemälden im Museum.

Jetzt haben sich Klima-Demonstranten auf einer Straße in Berlin festgeklebt.

Deshalb hat es einen Stau gegeben.

Die Autos kamen nicht durch.

Das Problem ist, auch eine Feuerwehr kam nicht durch und nicht rechtzeitig zum Einsatzort.

Dort hatte es einen Unfall mit einer Radfahrerin gegeben.

Die Radfahrerin ist jetzt gestorben.

Jetzt wird viel in Deutschland darüber gesprochen, wie aggressiv ein Protest eigentlich sein darf.

Olaf Scholz: Ich glaube, dass wir kritische Haltung, kritischen Protest akzeptieren müssen. Dass die Klebe-Aktionen jetzt nicht auf sehr weitreichenden Beifall gestoßen sind, ist auch offensichtlich, meinen auch nicht.

nachfragen

att undra, att följa upp

keine Ahnung

ingen aning, jag vet inte

sich cool anhören

att låta bra

der Begriff

uttrycket

etwas ganz anderes

något helt annat

zerschlagen, zerbrechen

att krossa

bodenlos

bottenlös

mies

dålig

unglaublich schlecht

extremt dålig

der Macher

person som får saker gjorda

letzte

senaste, förra

der Kartoffelbrei

potatismoset

Gemälde (pl)

målningar

sich festkleben

att limma fast sig själv

der Stau

trafikstockningen

nicht durchkommen

att inte komma fram

die Feuerwehr

brandbilen

nicht rechtzeitig

inte i tid

der Einsatzort

olycksplatsen

der Unfall

olyckan

die Haltung

attityden, åsikten

nicht auf Beifall stoßen

att inte få medhåll

Das sagt Bundeskanzler Olaf Scholz zu dieser Aktion.

Und auch der deutsche Bundespräsident, Frank-Walter Steinmeier, hat sich dazu geäußert.

Frank-Walter Steinmeier: *Ob kostbare Gemälde mit Lebensmitteln beworfen werden oder Menschen sich auf der Straße festkleben, dem Klimaziel wirklich weiterhilft? Ich befürchte eher, dass es die breite gesellschaftliche Unterstützung für mehr und entschiedeneren Klimaschutz eher in Frage stellt beziehungsweise uns die Chance raubt, diese Unterstützung noch größer werden zu lassen.*

Newcomer des Jahres

Ennio: *Ich habe mich auf jeden Fall sehr, sehr gefreut, dass ich gewonnen habe.*

Das ist Ennio aus München.

Es ist der „Newcomer des Jahres“.

Den Preis hat er jetzt gewonnen.

Alle jungen Radios in Deutschland haben ihn ausgewählt.

Ennio macht schon lange Musik und hat sich vor zwei Jahren entschieden, nur noch deutsche Texte zu schreiben.

Wie zum Beispiel in seinem Lied „Kippe“

Ennio:

Ich will doch nur ein bisschen bleiben

Und ich weiß nicht, ob es reicht, haben noch eine Kippe Zeit

Augen viel zu rot, ich muss beim

Geh' ich noch mit dir oder allein, mit dir oder allein?

Und darum geht es in „Kippe“:

Ennio: *In meinem Song „Kippe“ geht es um dieses Gefühl, was man hat, wenn man so als junger Mensch auf so einem ersten Date, so einem ersten Treffen ist mit einer Person, die man echt cool findet. Und man merkt, es funkt so ein bisschen. Und dann wird es aber immer später, immer später. Und dann hat man quasi nur noch eine Kippe Zeit, bis sich alles entscheidet: Ob man den Move macht und ob der erfolgreich ist oder nicht. Und, ja, dieses aufregende Gefühl wird in dem Song „Kippe“ beschrieben.*

der Bundeskanzler

Tysklands regeringschef

der Bundespräsident

Tysklands statschef

sich dazu äußern

att kommentera något

kostbar

dyrbar, värdefull

werfen

att kasta

das Klimaziel

att klimatmålet

befürchten

att oroa sig

gesellschaftlich

social, sällskaps-

die Unterstützung

stödet

in Frage stellen

att ifrågasätta

uns die Chance rauben

att beröva oss chansen

sich entscheiden

att besluta, att bestämma

die Kippe (vard)

cigaretten

bleiben

att stanna

reichen

att räcka

das Gefühl

känslan

jemanden echt cool finden

att tycka att någon är grym

es funkt

det uppstår attraktion

einen Move machen

att ta initiativ

erfolgreich

framgångsrik

aufregend

spännande

Jetzt darf sich Ennio aber erstmal über diesen coolen Preis freuen.

Wir freuen uns auf die nächsten Nachrichten.
Und die gibt's wieder in zwei Wochen.

Bis dahin. Tschüss!

dürfen

att få lov

sich freuen

att glädjas, att se fram emot

Bis dahin!

Till dess!